

# Inhalt

## Contents

<b>Danksagung</b> .....	7	<b>Acknowledgments</b> .....	7
<b>Vorwort</b> .....	8	<b>Foreword</b> .....	9
<b>Einführung</b> .....	15	<b>Introduction</b> .....	15
<b>I. Der schwarze Magdeburger Mauritius und seine Voraussetzungen</b> .....	18	<b>I. The Black St. Maurice of Magdeburg and its Historical Background</b> .....	19
Beschreibung der Statue aus Magdeburg .....	18	Description of the Statue in Magdeburg ....	19
Die Schwarzen in der europäischen Kunst bis zum 13. Jh. ....	20	Africans in European Art Prior to the Thirteenth Century .....	21
Die Königin von Saba als schwarze Braut ...	24	The Queen of Sheba and the Black Bride ...	25
Der schwarze Heilige König .....	26	The Black King .....	27
Die Legende vom hl. Mauritius und der thebäischen Legion .....	28	The Legend of St. Maurice and the Theban Legion .....	29
Die Ausbreitung des Mauritiuskultes .....	28	The Spread of the Cult of St. Maurice .....	29
Der Mauritiuskult unter Otto dem Großen und seinen Nachfolgern .....	32	The Cult of St. Maurice under Otto the Great and his Successors .....	33
Die Heilige Lanze .....	34	The Holy Lance .....	35
Die Entwicklung Magdeburgs bis zum 13. Jh. ....	36	The Development of Magdeburg up to the Thirteenth Century .....	37
Magdeburg im 13. Jh. ....	38	Magdeburg in the Thirteenth Century .....	39
Der Neubau des Magdeburger Doms .....	40	The New Cathedral of Magdeburg .....	41
Zwei gotische Mauritiusstatuen aus dem Magdeburger Dom im Vergleich und ihr Verhältnis zur zeitgenössischen Plastik in Deutschland und Frankreich .....	42	Two Gothic Statues of St. Maurice from the Cathedral of Magdeburg in Comparison and in Relation to Contemporary Sculpture in Germany and France .....	43
Siegel, Moritzpfennige und Brakteaten aus Magdeburg .....	46	Seals, "Moritzpfennige," and Bracteates from Magdeburg .....	47
Das Naumburger Mauritiusfenster aus dem 13. Jh. ....	48	The Thirteenth-Century Window of St. Maurice in Naumburg .....	49
Mauritiusdarstellungen bis zur Mitte des 14. Jh. ....	48	Figures of St. Maurice up to the Mid-Fourteenth Century .....	49
Negerdarstellungen in Wappen .....	50	Blacks in Coats of Arms .....	51
Abschließende Überlegungen zu Kapitel I ...	52	Summary of Chapter I .....	53
<b>II. Das Interesse am Mohren unter den Kaisern aus dem Hause Luxemburg</b> .....	56	<b>II. The Interest in Moors under the Emperors of the Luxembourg Dynasty</b> .....	57
Karl IV. und die Wiedereinführung der negroiden Mauritiusdarstellungen .....	56	Charles IV. and the Revival of African Figures of St. Maurice .....	57
Karl IV. und sein Programm für die Burg Karlstein .....	56	Charles IV. and the Iconographic Program of Karlstein Castle .....	57
Negerdarstellungen im Umkreis Karls IV. und seines Nachfolgers Wenzel .....	58	Portrayals of Blacks under Charles IV. and his Successor Wenceslas .....	61
Die neue Bedeutung des Mauritiuschwertes .....	58	The New Significance of the Sword of St. Maurice .....	61

Die Beziehungen Karls IV. zu Magdeburg . . .	62	Charles IV and the Archdiocese of Magdeburg	63
Die Verbreitung des schwarzen Mauritius im späten 14. und frühen 15. Jh. . . . .	64	The Spread of the Iconography of the Black St. Maurice in the Late Fourteenth and Early Fifteenth Century . . . . .	65
Zwei Mauritiusfiguren aus Halle an der Saale als Beispiele für die Darstellung des schwarzen Moritz um 1400 . . . . .	70	Two Figures of St. Maurice from Halle as Examples of the Portrayal of the Black St. Maurice around 1400 . . . . .	71
Kompromisse in der Negerdarstellung während des 15. Jh. . . . .	74	Compromises in the Portrayal of Africans during the Fifteenth Century . . . . .	75
<b>III. Schwarze Mauritiusbilder vom Ende des 15. Jh. bis zur Reformation . . . . .</b>	<b>82</b>	<b>III. The Black St. Maurice from the End of the Fifteenth Century up to the Reformation . . . . .</b>	<b>83</b>
Der Mauritiuskult in Halle unter Erzbischof Ernst von Sachsen (1476–1513) . . . . .	82	The Cult of St. Maurice in Halle under Archbishop Ernest of Saxony (1476–1513)	83
Albrecht V. von Brandenburg . . . . .	86	Albert of Brandenburg . . . . .	89
Das Hallesche Heiltum . . . . .	86	The Relic Collection in Halle ("Das Hallesche Heiltum") . . . . .	89
Das „Neue Stift“ (Dom) von Halle . . . . .	92	The "Neues Stift" (Cathedral) of Halle . . . . .	93
Die Erasmus-Mauritius-Tafel von Grünewald . . . . .	94	Matthias Grünewald's "St. Erasmus and St. Maurice" . . . . .	95
Mauritius als Mohr in der Dürerzeit . . . . .	98	St. Maurice as a Moor in the Age of Dürer . . . . .	99
Die Reformation im Erzbistum Magdeburg . . . . .	108	The Reformation in the Archdiocese of Magdeburg . . . . .	109
<b>IV. Schwarze Mauritiusdarstellungen nach der Reformation . . . . .</b>	<b>112</b>	<b>IV. Representations of the Black St. Maurice after the Reformation . . . . .</b>	<b>113</b>
<b>V. Zusammenfassung . . . . .</b>	<b>120</b>	<b>V. Conclusion . . . . .</b>	<b>121</b>
<b>VI. Exkurse . . . . .</b>	<b>124</b>	<b>VI. Appendix . . . . .</b>	<b>125</b>
Der hl. Gregorius Maurus . . . . .	124	St. Gregory the Moor . . . . .	125
Die Rüstung des hl. Mauritius . . . . .	128	The Armor of St. Maurice . . . . .	127
Die Kopfbedeckung des hl. Mauritius . . . . .	132	The Headgear of St. Maurice . . . . .	133
Attribute des hl. Mauritius . . . . .	134	Attributes of St. Maurice . . . . .	133
Der Kult des hl. Georg im Vergleich zu dem des hl. Mauritius . . . . .	138	The Cult of St. George in Comparison with St. Maurice . . . . .	139
Mauritius und Roland . . . . .	138	The Invocation of St. Maurice as a Special Patron . . . . .	139
Die Zuständigkeit des hl. Mauritius . . . . .	142	St. Maurice and Roland . . . . .	141

<b>Anmerkungen . . . . .</b>	<b>144</b>
<b>Farbtafeln . . . . .</b>	<b>150</b>
<b>Katalog . . . . .</b>	<b>157</b>
<b>Katalog der schwarzen Mauritius-Darstellungen . . . . .</b>	<b>158</b>
<b>Katalog der schwarzen Gregorius-Maurus-Darstellungen . . . . .</b>	<b>274</b>
<b>Anhang zum Katalog . . . . .</b>	<b>282</b>
<b>Verzeichnis der abgekürzten Literatur / Abkürzungen . . . . .</b>	<b>286</b>
<b>Register . . . . .</b>	<b>289</b>
<b>Abdruckrechte / Fotonachweis . . . . .</b>	<b>294</b>